



1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907-348-5142 • www.asdk12.org/nutrition

July 1, 2024

Dear Parent or Guardian,

We are pleased to inform you that Lake Otis Elementary will be participating in the Community Eligibility Provision (C.E.P.) program for the 2024-2025 School Year. What does this mean for you and your children attending the school(s) identified above? Great news for you and your students! All enrolled students of Lake Otis Elementary are eligible to receive a healthy breakfast and lunch at school at no charge to your household each day of the 2024-2025 school year. No further action is required of you.





Departamento de Nutrición Estudiantil

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • (907) 348-5142 • www.asdk12.org/nutrition

1 de julio de 2024

Estimado Padre o Guardián legal:

Nos complace informarle que Lake Otis Elementary estará participando del programa Disposición de Elegibilidad Comunitaria (CEP, por sus siglas en inglés) para el año escolar 2024-2025. ¿Qué significa para usted y sus hijos si están en la(s) escuela(s) señalada(s) arriba? ¡Muy buenas noticias para usted y sus estudiantes! Todos los estudiantes de Lake Otis Elementary califican para recibir un desayuno y un almuerzo saludable gratis y diariamente durante el año escolar 2024-2025. Ninguna otra acción es necesaria de su parte.

Su(s) hijo(s) podrá(n) participar de estos programas de comidas sin pagar por el costo y sin necesidad de entregar una solicitud de comidas. Si podemos asistirle con algo más, por favor envíenos un correo electrónico a: snadmin@asdk12.org, o llámenos al: (907) 348-5142.

Sinceramente,

Marci McGill

Directora de Nutrición Estudiantil

Política antidiscriminatoria del USDA

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta institución no permite discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluidas la identidad de género y la orientación sexual), discapacidad, edad o por represalias por actividades previas relacionadas con los derechos civiles. La información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés. Las personas con discapacidad que necesiten medios de comunicación alternativos para obtener información sobre el programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, Lenguaje de Señas Americano), deben ponerse en contacto con la agencia estatal o local encargada de administrar el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o contactar al USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339. Para presentar una denuncia por discriminación en un programa, el denunciante debe llenar el formulario AD-3027 (USDA Program Discrimination Complaint Form). Este puede obtenerse en línea en <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDAASCR%20FCComplaintForm-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf> en cualquier oficina del USDA, llamando al (866) 632-9992 escribiendo una carta dirigida al USDA. La carta debe llevar el nombre, la dirección y el número de teléfono del demandante, así como una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria suficientemente detallada como para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR en inglés) sobre la naturaleza y la fecha de una supuesta violación de los derechos civiles. El Formulario AD 3027 lleno o la carta deben ser enviados al USDA por correo postal a : U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW,



0DWDJDOXHJD R 0HD DL D 7DPDLWL — RJD
 1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907.234.8www.asdk12.org/nutrition

Iulai 1, 2024

Mo Matua/Tausi Fanau,

0DWRX WH ILDILD H WD X DWXRLOHWH DRH—ID NHO 2WLV (FOXOPLHW
 3URYLVLRQ & (3 PR OH 7D2V0HD—OHJDLJD- R OHQHL PHD P
 OR R — RJD L — RJD XD W— XD L OXJD" 2 VH WDOD ILDILD PI
 lesitala i/DNH 2WLV (HDPJHDXVDDUH PDXD VH WDXPDIDWDJD LOH W
 DXQRD PD VH WRWRJL L ORX —LJD L DV(ROWD IL WID VLV IR JOHL RVL
 mana'omia maL — WH μRH
 2 OH — PDIDL H ORX DOR RQD DX—L L QHL SRORNDODPD R V
 WX XLQD DWX VH WDORVDJD PR WDXPDIDWDJD \$IDL H PDIDL
 fa'afeso'ota'i matou i [le/QDGPLQ#DSCRNR ORUJ](#) -

0D OH)D D—ORDOR /DYD

Marci McGill

)D DWRQX 6LOL 0HD DL D 7DPDLWL — RJD

86'\$)D DXSXJD H O•)D DLORJD 7DJJDWD
 (WXVD DL PD WXODIRQR D OH IHWHUDOH R DL— WDWDX D C
 'HSDUWPHQW RI \$JULFXOWXUH 86'\$ WXODIRQR PD IDLJD ID
 OH ID<DLORJD WDJJDWD L OXJD R OH ID<DYDH ODQX WXSX D
 ID<DIHXVXDLJD O• DWRDWRD WDXVDJD SR R OH WDXL PD
 WDWDX D WPDWDL ODXWPHDXD ID DPDWDODJD R SRORNDODPD
 tagata e iai mana'oga fa'apitoga o lo'o mana'omia isi auala feso'ota'iga e maua ai fa'amatalaga o le
 SRORNDODPD ID DWD LWD LJD ORORPL WNDWHOHW DWSLQRQI
 ID DIHVR RWD L OH VHWHWH SR R OH RILVD ID DSLWRQX X R
 7\$5*(7 &HQWHU LOH - OHR PD 77< SH ID DIHVR RW
 6HUYLEFH LOH ,QD LDVHDIDXDXH— ID DLORJD WDJJDWD H WD
 se Pepa AD 3HSD)D DVH— H O•
)D DLORJD 7DJJDWD D OH 86'\$ H PDIDL RQD PDXD L OXJD ROH
[KWWSV ZZZ XVGJ JRY VLWHV -256230W&RPSH76667XPHQWV](#)
[0002- -11- - \)D\[0DLO SVR](#) Ma'i H RILVD 86'\$ H DOD L OHSRROHR
 WXVLD R VH WXVL H WX<XLQD DWX L OH 86'\$ (WDWDX RQD I
 telefoni, ma se fa'amatalaga tusitusia o le fa'ailoga fa'ailoga tagata ua tusa fa'amatalaga lava e 5w





Student Nutrition Department

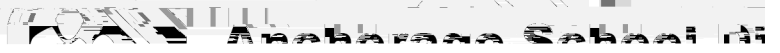
1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907.234.5000 www.asdk12.org/nutrition

2024 #š 7 9* 1 9Ò

G~Ö,p .e /JHŽ9æ8B*B/Ú,

7ËA:, < !9w Â\$ê 2024- 2025 G~#š& 8& Lake Otis Elementary Community Eligibility Provision
(C.E.P.) GZ*2 N)p8&>Ž8BG@ &n8 9ç9š7ç*z'2, â &n8 †2@ â 33 WG¿% %N 3 5:9Ë G@8–GË%O
G~ !8& ?ò3sG@\$@æ#–8& @@.NG@\$q\$ê -Š8 9Ò ç8ê? %O8FIPG@8–G~338& â,:9 :á9–
3â539Û% %GË%G~ !8& ?ò3sG@\$@ç'6 G~33':9– Lake Otis Elementary Ê k53 7š@% R5B9š
202





Student Nutrition Department

1307 Labar Street • Anchorage, AK 99515 • 907.348.5142 • www.asdk12.org/nutrition

July 1, 2024

Nyob zoo niam txiv lossis tus saib xyuas,

Peb zoo siab los qhia rau nej tias Lake Otis Elementary yuav koom nrog lub Community Eligibility Provision (C.E.P.) program rau xyoo kawm ntawv 2025. Qhov no txhais li cas rau koj thiab koj cov menyuam uas tuaj koom lub tsev kawm ntawv taseev tseg saum toj no? Xov xwm zoo rau koj thiab koj cov menyuam! Txuas tus menyuam cuv npe Lake Otis Elementary yuog tau txais puas tshais no qab nyob zoo thiab noj su hauv tsev kawm ntawv yam tsis tau them nqi rau koj tsev neeg txhua hnuv ntawm xyoo kawm ntawv 2024/2025. Tsis tas yuav ua ntxiv rau koj. Koj tus menyuam yuav tuaj yeem koom nrog cov kev pabcuamoj mov no yam tsis tas yuav them tus nqi lossis xa daim ntawv thov noj mov. Yog tias peb tuaj yeem muaj kev pab txiv, thov hus peb ntawm snadmin@asdk12.org lossis (907)348-5142.

Ua tsaug,
Marci McGill

Senior Director, Student Nutrition

USDA Nondiscrimination Statement

Raws li tsoom fwv txoj cai lij choj pej xeem txoj cai thiab US Department of Agriculture (USDA) pej xeem txoj cai txoj cai, lub koom haum no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim nqaj, haiv neeg, poj niam txiv neej (xws li poj niam los txiv neej thiab kev xav ntawm kev sib deev), kev tsis taus, hnuv nyoog, los yog kev ua pauj lossis kev ua pauj rau kev ua haujlwm ntawm pej xeem cov cai ua ntej. Raws li tsoom fwv txoj cai lij choj pej xeem txoj cai thiab US Department of Agriculture (USDA) pej xeem txoj cai txoj cai thiab cov cai, lub koom haum no raug txwv tsis pub muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim, haiv neeg, poj niam txiv neej (xws li poj niam los txiv neej thiab kev xav ntawm kev sib deev), kev tsis taus, hnuv nyoog, los yog kev ua pauj lossis kev ua pauj rau kev ua haujlwm ntawm pej xeem cov cai ua ntej. Cov ntaub ntawv qhia txog qho no yuav raug muab ua hom lus usas tsis yog lus Askiv. Cov neeg muaj disabilities uas xav tau lwm txoj kev sib txuas lus kom tau txais cov ntaub ntawv qhia txog kev pabcuam (piv txwv li, Braille, ntawv loj, daim kab xev, American Sign Language), yuav tsum hu rau lub xeev lub luag haujlwm lossis cheeb tsam uas tswj hwm txoj haujlwm lossis USDA's TARGET Center ntawm (202) 690-2020- (lus suab thiab TTY) lossis hu rau USDA los ntawm Federal Relay Service ntawm (800) 367-7899. Txhawm rau ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug lwm tus, tus neeg tsis txaus siab yuav tsum ua kom tiav daim Foos AEB027, USDA Program Discrimination Complaint Form uas tuaj yeem tau txais online ntawm: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDASCR%20FCComplaintForm-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, los ntawm ib lub chaw haujlwm USDA, hu rau (866) 939-2292, losis sau ib tsab ntawv xa mus rau USDA. Tsab ntawv yuav tsum muaj tus neeg tsis txaus siab lub npe, chaw nyob, xov tooj, thiab sau cov lus piav qhia txog kev ntxub ntxaug lwm tus hauv kev ntaub txaus los qhia rau Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) txog qhov xwm txheej thiab hnuv tim ntawm kev iab liam pej xeem txoj cai. Daim ntawv ua tiav AEB027 los sis tsab ntawv yuav tsum xa mus rau USDA los ntawv: xa ntau U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20259-4110; (2) fax: (833) 256-1665 or (202) 690-4442; (3) email: program.intake@usda.gov. Lus tsev kawm ntawv no yog ib qho chaw muab kev pabcuam vaj huam sib luag.

